### V200-18-E3XB

### Module Snap-in d'Entrées/Sorties

Le V200-18-E3XB se branche à l'arrière des automates Unitronics compatibles, ajoutant directement des Entrées/Sorties en local.

#### Caractéristiques:

- 18 entrées digitales isolées, incluant 2 entrées codeurs, type pnp/npn (source/sink)
- 15 sorties relais isolées
- 2 sorties transistors isolées en pnp/npn (source/sink), incluant 2 sorties rapides
- 4 entrées analogiques/PT100/Thermocouples isolées
- 4 sorties analogiques isolées
- Avant d'utiliser ce produit, l'utilisateur doit lire et comprendre ce document.
- Tous les exemples et les schémas ont pour but d'aider à la compréhension mais ne garantissent pas le succès de l'opération.
- Vous êtes prié d'utiliser ce produit selon les normes et les règlements locaux et nationaux.
- Seul le personnel du service qualifié doit démonter ce produit ou effectuer des réparations.

#### Directives de sécurité d'utilisation et de protection des équipements

Ce document est destiné à aider le personnel formé et compétent, dans l'installation de cet équipement, tel qu'il est défini par les directives européennes pour les machines basse tension et EMC. Seul un technicien ou un ingénieur formé aux normes électriques nationales et locales doivent effectuer les tâches liées au câblage électrique de cet appareil.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce document, pour mettre en évidence les informations relatives à la sécurité personnelle de l'utilisateur et à la protection de l'équipement.

Lorsque ces symboles apparaissent, les informations associées doivent être lues attentivement et comprises dans leur intégralité.

Symbole	Signification	Description		
1	Danger	Le danger identifié cause des dégâts physiques et matériels.		
<u> </u>	Avertissement	Le danger identifié pourrait causer des dégâts physiques et matériels.		
Caution	Prudence	A utiliser avec prudence.		



Le non-respect des directives de sécurité peut causer des dommages matériels ou physiques graves. Toujours faire preuve de prudence lorsqu'on travaille avec du matériel électrique.



- N'essayez pas d'utiliser ce produit avec une tension qui excède les niveaux autorisés.
- Pour éviter d'endommager le système, ne pas connecter ou déconnecter l'appareil lorsqu'il est sous tension.

Caution

■ Vérifiez que les borniers sont bien places.

#### **Conditions** environnementales



Ne pas installer le module dans des lieux avec : de la poussière en quantité excessive ou conductrice ; du gaz corrosif ou inflammable ; de l'humidité ou de la pluie ; un niveau de chaleur excessif ; des chocs réguliers ou des vibrations excessives.



Ventilation : un espace de 10mm est exigé autour du module.

- Ne placez pas le module dans l'eau ou sous une fuite d'eau.
- Evitez de faire rentrer des débris à l'intérieur du module pendant son installation.

#### Câblage



Ne pas toucher les fils sous tension.

 Les bornes inutilisées ne doivent pas être connectées. Ne pas suivre cette directive peut endommager le module.



Vérifiez tout le câblage avant l'allumage de l'alimentation électrique.

- Ne pas raccorder le neutre ou la phase d'une alimentation 110/230 VAC sur la borne 0V du module.
- En cas de fluctuations de tension ou de non-conformité, connectez le module à une alimentation régulée.

1

#### Procédures de câblage

Utilisez des fils sertis pour le câblage; section de fil : 0,13 mm<sup>2</sup> à 3,31 mm<sup>2</sup>.

- 1. Dénuder le fil sur une longueur de  $7 \pm 0.5$  mm.
- 2. Dévissez complètement la borne avant d'insérer un fil.
- Insérez entièrement le fil dans la borne afin d'assurer une connexion correcte.
- 4. Serrez la borne au maximum.
  - Pour ne pas endommager les fils : ne tirez pas dessus et évitez toute activité du type soudure à l'étain, etc.
  - Pour l'installation prévoir une certaine distance entre les câbles à haute tension et l'alimentation du module.

#### Câblage des E/S - Général

- Les câbles d'entrées et de sorties ne doivent pas figurer dans le même câble multi-brins.
- L'utilisation de câbles longue distance pour des entrées peuvent entraîner des chutes de tension et des interférences électromagnétiques. Il faut donc utiliser une section qui est correctement dimensionné pour la charge.

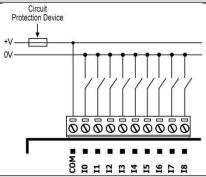
#### Entrées digitales

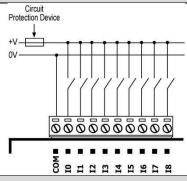
Chaque groupe de 9 entrées a un signal commun. Chaque groupe peut être utilisé soit en pnp (source) ou en npn (sink), suivant le câblage indiqué dans les schémas ci-dessous.

- Les entrées I0 et I2 peuvent fonctionner soit comme des entrées digitales normales, des compteurs rapides ou des codeurs incrémentaux
- Les entrées I1 et I3 peuvent fonctionner soit comme des entrées digitales normales, une remise à 0 de compteurs rapides ou des codeurs incrémentaux.

#### Câblage des entrées digitales en npn (sink)

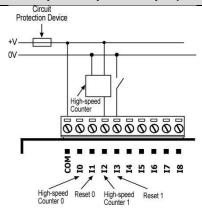
#### Câblage des entrées digitales en pnp (source)

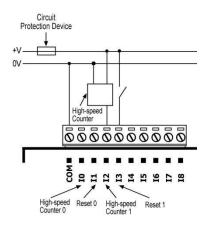




#### Compteur rapide en npn (sink)

#### Compteur rapide en pnp (source)

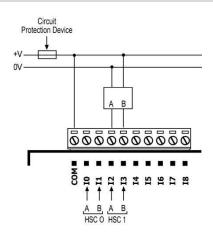


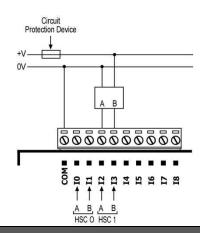


Les entrées I0, I1, et I2, I3 peuvent fonctionner comme des codeurs incrémentaux comme indiqué dans les schémas ci-dessous :

### Câblage d'un codeur incrémental en npn (sink)

# Câblage d'un codeur incrémental en pnp (source)



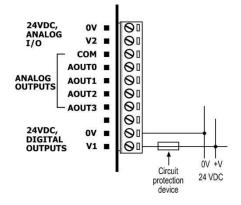


#### Sorties digitales

#### Câblage des alimentations

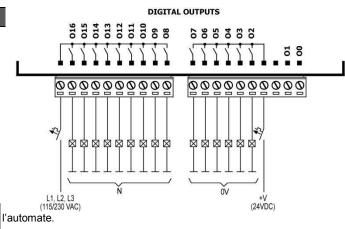
Utilisez une alimentation de 24VDC pour les sorties relais et transistors.

- Connecter le fil "plus" à la borne "V1", et le fil "moins" à la borne du «0V».
- En cas de fluctuations de tension ou de non-conformité, connectez le module à une alimentation régulée.



#### Sorties relais

- Chaque sortie peut être câblée séparément, soit en courant continu ou en courant alternatif (voir schéma ci-contre).
- Le signal 0V des sorties relais est isolé du 0V de



Augmentation de la durée de vie des relais

Pour augmenter la durée de vie des relais et protéger le matériel d'un dommage éventuel, il faut :

 Brancher une diode en dérivation sur chaque charge inductive (courant continu).

PL Systems Unitronics France - <u>info@pl-systems.fr</u>

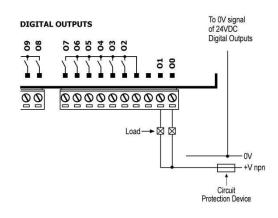
■ Brancher un filtre RC en parallèle à chaque charge inductive (courant alternatif).

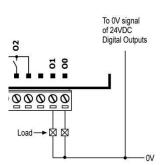
#### Sorties transistors

- Chaque sortie peut fonctionner soit en npn ou en pnp, selon la configuration des cavaliers choisie et le câblage effectué. Ouvrez le module et configurez les cavaliers, selon les instructions qui débutent en page 8.
- Le signal 0V des sorties transistors est isolé du 0V de l'automate.

#### npn (sink)

#### pnp (source)





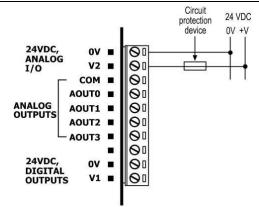
#### Alimentation des E/S analogiques

Utilisez une alimentation de 24VDC pour toutes les entrées/sorties analogiques.

- 1. Connectez le fil « plus » à la borne "V2" et le fil « moins » à la borne du "0V".
- En cas de fluctuations de tension ou de non-conformité, connectez le module à une alimentation régulée.
- Puisque l'alimentation des E/S analogiques est isolée, l'alimentation de 24VDC de l'automate peut aussi être utilisée pour alimenter les E/S analogiques.



Le module, ainsi que l'automate, doivent être mis sous tension en même temps.



#### Entrées analogiques / PT100 / Thermocouples

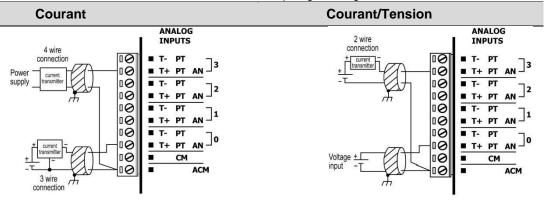
- Chaque entrée peut fonctionner soit en analogique, RTD ou thermocouple. Pour configurer une entrée :
  - Utilisez le câblage approprié comme indiqué ci-dessous.

PL Systems Unitronics France - <u>info@pl-systems.fr</u>

- Ouvrez le module et configurez les cavaliers, selon les instructions qui débutent en page 8.
- Raccorder le blindage à la terre au niveau de l'alimentation.
- Afin de fonctionner correctement, les alimentations analogiques doivent être câblées comme indiqué en page 5.
- Pour assurer une bonne performance, un préchauffage de mise en route de 30 minutes est recommandé.

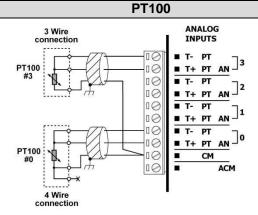
#### Entrées analogiques

- Les entrées peuvent être câblées pour fonctionner en courant ou en tension.
- Qu'elles soient en courant ou tension, toutes les entrées partagent un signal commun ACM.



#### **Entrées RTD**

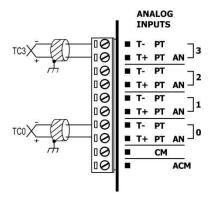
- 1. Reliez chaque entrée RTD au signal commun (CM), comme illustré ci-dessous.
- 2. 4 fils PT100 peuvent être utilisés en laissant l'un des fils du capteur déconnecté.



#### **Entrées thermocouples**

- Les types de thermocouples pris en charge sont, B, E, J, K, N, R, S et T, en conformité avec les paramètres du logiciel et les cavaliers. Voir le tableau des plages d'entrées thermocouples en page 16.
- Les entrées peuvent être configurées en mV, via le paramétrage logiciel (Configuration matérielle dans Visilogic) ; Notez que pour utiliser les entrées en mV, la configuration des cavaliers thermocouples est utilisée.

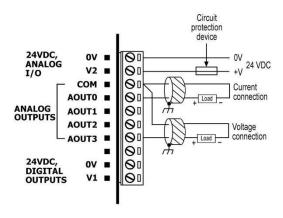
#### **Thermocouples**



#### Sorties analogiques

- Le blindage du câble doit être raccordé à la terre (de l'armoire).
- Une sortie peut être câblée en courant ou en tension.
  - Utilisez le câblage approprié comme indiquez ci-dessous.
  - Ouvrez le module et configurez les cavaliers, selon les instructions qui débutent en page 8.
- Pour assurer une bonne performance, un préchauffage de mise en route de 30 minutes est recommandé.

#### Courant/Tension



### Configuration des Entrées/Sorties (via les cavaliers)

#### Pour changer la configuration des E/S, vous devez :

Avant toute chose : coupez l'alimentation et débranchez l'automate.

 Accéder aux cavaliers: enlevez le module d'E/S snap-in de l'automate, puis dévissez la carte électronique de la coque en plastique du snap-in et enfin, retournez cette carte électronique pour pouvoir accéder aux cavaliers.



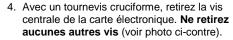
 Avant d'effectuer ces actions, touchez un objet métallique pour vous décharger de toute charge électrostatique.

Evitez de toucher la carte de circuit imprimé directement, tenez la par ses connecteurs.

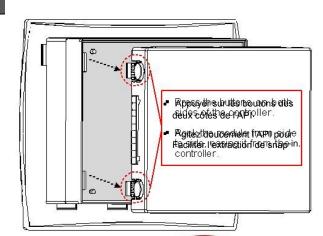
#### Accéder aux cavaliers :

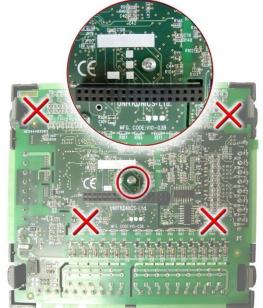
Tout d'abord, retirez le module snap-in de l'automate.

- 1. Localisez les 4 boutons sur les côtés du Snapin.
- Appuyez sur les boutons et maintenez-les enfoncées pour ouvrir le mécanisme de verrouillage.
- 3. Agitez doucement l'API de droite à gauche pour faciliter son extraction.



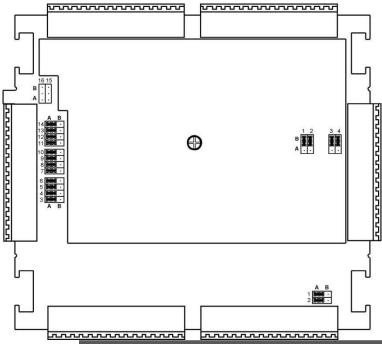
5. Retirez délicatement la carte électronique du cache en plastique, en la tenant par ses connecteurs.





Sélectionnez la fonction souhaitée en changeant les paramètres des cavaliers selon le schéma et les tableaux ci-dessous :

PL Systems Unitronics France - info@pl-systems.fr Version: 02/2016



### Cavaliers des entrées analogiques

					4		
		Cavalier #	Tension*	Courant	T/C ou mV	PT100	
	Entrée analogique 3	14	Α	В	В	А	
		13	Α	В	В	Α	
		12	Α	А	В	В	
	Entrée analogique 2	11	Α	В	В	А	
		10	Α	В	В	Α	
Partie basse de la carte		9	Α	А	В	В	
<u>électronique</u>	Entrée analogique 1	8	Α	В	В	А	
		7	Α	В	В	Α	
		6	Α	Α	В	В	
	Entrée analogique 0	5	Α	В	В	Α	
		4	Α	В	В	А	
		3	Α	A	В	В	

### Cavaliers des sorties digitales

Notez que les cavaliers #15 et 16 ne sont pas utilisés.

	Cavalier #	PNP*	NPN
Sortie digitale 0	1	Α	В
Sortie digitale 1	2	Α	В

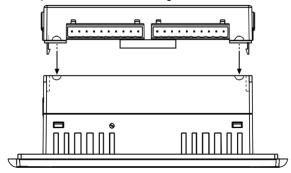
### Cavaliers des sorties analogiques

		Cavalier #	Courant	Tension*
	Sortie analogique 0	1	Α	В
Partie haute de la carte électronique	Sortie analogique 1	2	Α	В
cicoti omque	Sortie analogique 2	3	Α	В
	Sortie analogique 3	4	Α	В

<sup>\*</sup> Configuration par défaut.

#### Remonter l'automate :

- Retournez la carte électronique du module snap-in, posez la sur le cache en plastique, puis revissez la vis centrale.
- 2. Ensuite, replacez le module snap-in d'E/S sur l'automate. Pour cela, alignez les encoches de l'automate avec les verrous en plastique du module snap-in, comme indiqué ci-dessous.
- 3. Effectuez une pression sur l'ensemble des 4 coins jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Le module est maintenant installé. Vérifiez que tous les côtés et les angles soient correctement alignés.



## V200-18-E3XB

#### **SPECIFICATIONS TECHNIQUES**

#### **Entrées digitales**

Nombre d'entrées 18 (en 2 groupes)

Type d'entrée pnp (source) ou npn (sink)

Isolation galvanique

Entrées digitales > Bus de communication Oui Entrées digitales > entrées digitales du Non

même groupe

Entrées digitales > groupe à groupe Oui
Tension nominale d'entrée 24VDC

Tension d'entrée pnp

npn (sink)

(source) 0-5VDC pour un '0' logique

17-28.8VDC pour un '1' logique 17-28.8VDC pour un '0' logique 0-5VDC pour un '1' logique

Courant d'entrée 6mA@24VDC pour les entrées #4 à #15

8.8mA@24VDC pour les entrées #0 à #3

Temps de réponse 10mSec en moyenne

Entrées rapides Les caractéristiques ci-dessous s'appliquent quand ces entrées sont câblées pour

être utilisées comme un compteur rapide ou un codeur incrémental. Voir Notes 1

et 2.

Résolution 32-bit

Fréquence 10kHz maximum

Largeur d'impulsion min. 40µs

#### Notes:

- Les entrées #0 et #2 peuvent chacune fonctionner soit comme un compteur rapide ou comme un codeur incrémental. Dans chaqu'un des cas, ce sont les caractéristiques d'une entrée rapide qui s'appliquent. Quand elles sont utilisées comme des entrées digitales normales, ce sont les caractéristiques d'une entrée normale qui s'appliquent.
- Les entrées #1 et #3 peuvent chacune fonctionner soit comme une remise à zéro d'un compteur ou comme une entrée digitale normale; Dans chacun des cas, ce sont les caractéristiques d'une entrée digitale normale qui s'appliquent

Ces entrées peuvent aussi fonctionner comme un codeur incrémental. Dans ce cas, ce sont les caractéristiques d'une entrée rapide qui s'appliquent.

9

#### Sorties digitales

Alimentation des sorties digitales

Tension nominale 24VDC

Tension de fonctionnement 20.4 à 28.8VDC Consommation de courant min. 20mA@24VDC.

Consommation de courant max. 85mA@24VDC. Voir Note 3.

Isolation galvanique

Alimentation du Bus de communication

Alimentation des sorties relais

Oui

Alimentation des sorties transistors

Non

Notes:

3. La consommation de courant max. n'est pas donnée pour les sorties en pnp. Le courant nécessaire supplémentaire des sorties en pnp doit être ajouté.

#### Sorties relais

Nombre de sorties 15 relais (en 2 groupes). Voir Note 4.

Type de sortie Relais SPST-NO Isolation Par relais

Type de relais Tyco PCN-124D3MHZ ou compatible

Alimentation des sorties Voir l'alimentation des sorties digitales ci-dessus.

Isolation galvanique

Sorties relais > Bus de communication Oui Sorties relais > groupe à groupe Oui Sorties relais > Sorties transistors Oui

Courant de sortie 3A maximum par sortie (charge résistive)

8A maximum pour un signal commun (charge résistive)

Tension nominale 250VAC / 30VDC Charge minimale 1mA@5VDC

Espérance de vie 100k opérations à charge maximale

Temps de réponse 10mS (en moyenne)

Protection des contacts Des précautions externes sont nécessaires (voir la partie « Augmentation de la

durée de vie des relais » en page 4).

#### Notes:

4. Les sorties #2,3,4,5,6 et 7 partagent un signal commun. Les sorties #8,9,10,11,12,13,14,15 et 16 partagent un signal commun.

#### Sorties transistors

Nombre de sorties 2, sorties rapides. Chacune peut être câblée individuellement en pnp (source)

ou en npn (sink), via le câblage ou la configuration des cavaliers. Voir Note 5.

Type de sortie pnp : P-MOSFET (drain ouvert) npn

: N-MOSFET (drain ouvert)

Isolation galvanique

Sorties transistors > Bus de communication Oui Sorties transistors > Sorties transistors Non Sorties transistors > Sorties relais Oui

Courant de sortie pnp : 0.5A maximum par sortie npn

: 50mA maximum par sortie

Fréquence maximale Charge résistive

pnp : 2kHz npn : 50kHz <u>Charge</u> inductive 0.5Hz

Chute de tension maximale pnp : 0.5VDC maximum npn

: 0.4VDC maximum

Protection contre les courts-circuits Oui (seulement en pnp)

Tension de fonctionnement Alimentation

en pnp (source) Voir l'alimentation des sorties digitales ci-dessus.

Alimentation en npn (sink) 3.5V à 28.8VDC, sans rapport avec la tension du module d'E/S ou de

l'automate.

Notes: peuvent fonctionner en

5. Les deux sorties transistors

Alimentation des E/S analogiques

Tension nominale 24VDC
Tension de fonctionnement 20.4 à 28.8VDC
Consommation de courant min. 70mA@24VDC
Consommation de courant max. 130mA@24VDC

Isolation galvanique

Alimentation du Bus de communication Oui
Alimentation des entrées analogiques Oui
Alimentation des sorties analogiques Oui

**Entrées Analogiques / PT100 / Thermocouples** 

Nombre d'entrées 4

Type d'entrée Défini via la configuration des cavaliers et le câblage approprié.

Alimentation des entrées analogiques

Isolation galvanique

Entrées Analog/PT/TC > Bus de Oui

communication

Entrées Analog/PT/TC > Sorties analogiques Oui Entrées Analog/PT/TC > Entrées Non

Analog/PT/TC

Entrées analogiques

Plage de l'entrée 0-10V, 0-20mA, 4-20mA

Alimentation Voir la partie "alimentation des E/S analogiques" ci-dessus.

Méthode de conversion Approximation

Résolution à 0-10V, 0-20mA 14-bit (16384 unités). Voir Note 6.

Résolution à 4-20mA 3277 à 16384 (13107 unités). Voir Note 6. Temps de conversion Mises à jour à chaque cycle automate.

Signal max. ±20V—tension

±40mA—courant

Erreur à pleine échelle  $\pm 0.4\%$  Erreur de linéarité  $\pm 0.04\%$ 

Indicateur d'états Oui. Voir Note 7.

#### Notes:

6. Une résolution 12 ou 14-bit peut être choisie via le logiciel de programmation.

7. La valeur analogique peut aussi indiquer des défauts comme expliqué ci-dessous : Valeurs

#### Causes possibles

16384 La valeur de l'entrée est légèrement au dessus de la plage autorisée.

32767 -La valeur de l'entrée dévie fortement (au dessus ou en dessous) de la plage

autorisée.

-Alimentation des E/S analogiques déconnectée.

#### **Entrées PT100**

Plage de l'entrée -200 à 600 □C/-328 à 1100 □F. 1 à 320 Ω. Voir Note

8.

Méthode de conversion Tension vers fréquence

Résolution 0.1□C/0.1□F

Temps de conversion 200mS minimum par canal

Impédance d'entrée  $>10M\Omega$ 

Courant auxiliaire pour PT100 150µA en moyenne

Erreur à pleine échelle ±0.4% Erreur de linéarité ±0.04%

Indicateur d'états Oui. Voir Note 9.

#### Notes:

8. Le dispositif peut aussi mesurer la résistance avec une plage de 1-320  $\Omega$  à une résolution de 0.1  $\Omega$ .

9. La valeur analogique peut aussi indiquer des défauts comme expliqué ci-dessous :

#### Valeurs Causes possibles

32767 - Le capteur n'est pas connecté à l'entrée

- La valeur excède la plage autorisée

- Alimentation des E/S analogiques déconnectée.

-32767 Le capteur est en court-circuit

#### **Entrées Thermocouples**

Plage de l'entrée Voir le tableau en page 15. Voir Note 10.

Méthode de conversionTension vers fréquenceRésolution0.1□C/0.1□F maximumTemps de conversion100mS minimum par canal

Impédance d'entrée  $>10M\Omega$ 

Compensation de soudure froide Locale, automatique Erreur de compensation de soudure froide  $\pm 1.5 \Box C / \pm 2.7 \Box F$  maximum

 $\begin{array}{ll} \text{Signal max.} & \pm 0.6 \text{VDC} \\ \text{Erreur à pleine échelle} & \pm 0.4 \% \\ \text{Erreur de linéarité} & \pm 0.04 \% \end{array}$ 

Temps de préchauffage ½ heure en moyenne, ±1□C/±1.8□F

Indicateur d'états Oui. Voir Note 11.

#### Notes:

Le dispositif peut aussi mesurer la tension dans une plage de -5 to 56mV, à une résolution de 0.01mV.
 Le dispositif peut aussi mesurer la fréquence de valeurs brutes à une résolution de 14-bits(16384)

11. La valeur analogique peut aussi indiquer des défauts comme expliqué ci-dessous :

#### Valeurs Causes possibles

32767 - Le capteur n'est pas connecté à l'entrée

- La valeur du capteur excède la valeur maximale autorisée -

Alimentation des E/S analogiques déconnectée.

-32767 La valeur du capteur est en dessous de la valeur minimale autorisée.

#### Table 1 : Plages d'entrée thermocouple

Туре	Plage de température	Couleur du fil	
		ANSI (USA)	BS 1843 (UK)
mV	-5 à 56mV	-	-
В	200 à 1820□C	+Gris -	+Aucune -Bleu
	(300 à 3276□F)	Rouge	
F	-200 à 750□C	+Violet -Rouge	+Marron -
_	(-328 à 1382□F)		Bleu
J	-200 à 760□C	+Blanc	+Jaune -Bleu
]	(-328 à 1400□F)	- Rouge	
К	-200 à 1250□C	+Jaune	+Marron -Bleu
"	(-328 à 2282□F)	- Rouge	
N	-200 à 1300□C	+Orange -	+Orange -Bleu
IN IN	(-328 à 2372□F)	Rouge	
R	0 à 1768□C	+Noir -	+Blanc -Bleu
K	(32 à 3214□F)	Rouge	
S	0 à 1768□C	+Noir -	+Blanc -Bleu
3	(32 à 3214□F)	Rouge	
Т	-200 à 400□C	+Bleu	+Blanc -Bleu
'	(-328 à 752□F)	-Rouge	

#### Sorties analogiques

Nombre de sorties

Plage de sortie 0-10V, 4-20mA. Voir Note 12.

Résolution 12-bit (4096 unités)

Temps de conversion Mis à jour à chaque temps de cycleautomate

Impédance de charge 1kΩ minimum—tension 500Ω maximum—courant

Isolation galvanique

Sorties analogiques > Bus de

communication

Oui

PL Systems Unitronics France -  $\underline{info@pl\text{-systems.fr}}$ 

Sorties analogiques > Entrées Oui

Analog/PT/TC

Sorties analogiques > Sorties Non

analogiques

Erreur de linéarité ±0.1% Limites d'erreur en fonctionnement ±0.2%

12. Notez que la plage de chaque E/S est définie par le câblage, la configuration des cavaliers et dans le logiciel de programmation de l'automate.

#### **Environnement**

Indices de protection (face avant de l'écran) IP20 / NEMA1

Température de fonctionnement 0□ à 45□C (32□ à 113□F) Température de stockage -20□ à 60□ C (-4□ à 140□F) Humidité Relative (HR) 5% à 90% (sans condensation) Dimensions (LxHxP) 138x23x123mm (5.43x0.9x4.84")

Poids 279g (9.87 oz)

Les informations dans ce document reflètent les produits à la date de l'impression. Unitronics se réserve le droit, soumis à toutes les lois applicables, à tout moment, à sa discrétion et sans avertissement, de cesser ou de changer les caractéristiques, les designs, les matériaux et/ou d'autres spécificités de ses produits et ce de manière permanente ou temporaire, qu'importe ce qui précédait sur le marché.

Toutes les informations contenues dans ce document sont fournies «en l'état» sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris (mais pas seulement) toute garantie marchande implicite, d'adéquation à un usage particulier ou de non-contrefaçon. Unitronics n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou les omissions d'information qui peuvent être présentes dans ce document. En aucun cas, UNITRONICS ne peut être tenu responsable des dommag es particuliers, directs, indirects ou consécutifs, de toute nature, ou de tout dommage découlant de l'utilisation de ces informations.

Les noms commerciaux, marques et logos présentés dans le présent document, y compris le design des produits, sont la propriété d'Unitronics (1989) (R "G) Ltd. ou d'autres tiers et vous n'êtes pas autorisés à les utiliser sans l'accord préalable écrit d'Unitronics ou des tiers éventuels désignés

PL Systems Unitronics France - info@pl-systems.fr